

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**beko X-Clean Art.-Nr. 299 2 1000/5000**

Data di stampa: 09.09.2015

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

beko X-Clean Art.-Nr. 299 2 1000/5000

**1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati****1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: beko Group AG  
Indirizzo: Agathafeld 22  
Città: CH-9512 Rossrüti  
Telefono: +49 (0) 90 91 / 9 08 98-0  
Telefax: +49 (0) 90 91 / 9 08 98-29  
E-Mail: info@beko-group.com  
Internet: www.beko-group.com

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** Tox Info Suisse, Kurzwahl: 145**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:  
Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1A  
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1  
Indicazioni di pericolo:  
Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Sodiummetasilcate-5-hydrate  
C9-C11 Alkohol, ethoxyliert

**Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**Consigli di prudenza**

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.  
P501 Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**beko X-Clean Art.-Nr. 299 2 1000/5000**

Data di stampa: 09.09.2015

Pagina 2 di 9

**2.3. Altri pericoli**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
10213-79-3	Sodiummetasilcate-5-hydrate			1 - < 5 %
	229-912-9		01-2119449811-37	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H290 H314 H335			
68439-46-3	C9-C11 Alkohol, ethoxyliert			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
	Amines, C12-C14 (even numbered)-alkyldimethyl, N-oxides			0,1 - < 1 %
	931-292-6		01-2119490061-47	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 2; H302 H315 H318 H400 H411			
NLP	Fettaminderivat			0,1 - < 1 %
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10); H302 H314 H318 H400			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004**

&lt; 5 % tensioattivi non ionici.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi! Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo e stenderla.

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con polietilenglicole e quindi con acqua. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito. Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi: Perforazione dello stomaco. Consultare immediatamente il medico. Non somministrare neutralizzanti.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Corrosione/irritazione cutanea/occhi

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**beko X-Clean Art.-Nr. 299 2 1000/5000**

Data di stampa: 09.09.2015

Pagina 3 di 9

**4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Irrorazione con acqua, schiuma resistente all'alcool, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Estintore a polvere

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non infiammabile. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria. Tuta da protezione completa.

**Ulteriori dati**

Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non sono necessarie misure speciali. Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7  
Protezione individuale: vedi parte 8  
Smaltimento: vedi parte 13

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono necessarie misure speciali.

**7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare sotto chiave. Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non sono necessarie misure speciali.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**beko X-Clean Art.-Nr. 299 2 1000/5000**

Data di stampa: 09.09.2015

Pagina 4 di 9

### 7.3. Usi finali specifici

Detergente, alcalino; Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Sostanza		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
10213-79-3	Sodiummetasilcate-5-hydrate		
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	0,74 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	1,49 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	0,74 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	6,22 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	1,55 mg/m <sup>3</sup>
051981-21-6	L-Glutaminsäure, N,N-Diessigsäure, Tetranatriumsalz		
Lavoratore DNEL, acuta	per inalazione	sistemico	55 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuta	per inalazione	locale	55 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	7,3 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	15000 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	1,8 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	1,5 mg/kg pc/giorno

#### Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	
Compartimento ambientale	Valore	
10213-79-3	Sodiummetasilcate-5-hydrate	
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	1000 mg/l	
Acqua di mare	1 mg/l	
Acqua dolce	7,5 mg/l	
051981-21-6	L-Glutaminsäure, N,N-Diessigsäure, Tetranatriumsalz	
Acqua dolce	>2 mg/l	
Acqua di mare	>0,2 mg/l	
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	>41,2 mg/l	

### 8.2. Controlli dell'esposizione

**Controlli tecnici idonei**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare né bere durante l'impiego.

**Protezioni per occhi/volto**

Adatta protezione per gli occhi: occhiali a maschera.

**Protezione delle mani**

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Tipo di guanto adatto: Butil gomma elastica 0,7 mm, Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) >240 min

**Protezione della pelle**

Usare indumenti protettivi adatti.

**Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido
Colore:	blu
Odore:	Limone

	<b>Metodo di determinazione</b>
Valore pH (a 20 °C):	12,5

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione:	non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	100 °C
Punto di infiammabilità:	non determinato

**Infiammabilità**

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato

**Temperatura di autoaccensione**

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile
Temperatura di decomposizione:	non determinato

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**beko X-Clean Art.-Nr. 299 2 1000/5000**

Data di stampa: 09.09.2015

Pagina 6 di 9

**Proprieta' comburenti (ossidanti)**

Non comburente.

Pressione vapore: non determinato

Densità (a 20 °C): 1,06 g/cm<sup>3</sup>

Idrosolubilità: lievemente solubile

**Solubilità in altri solventi**

non determinato

Coefficiente di ripartizione: non determinato

Densità di vapore: non determinato

Velocità di evaporazione: non determinato

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto di solidi: non determinato

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Possibilità di reazioni pericolose.

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Reazione esotermica con: Acido, Peroxide, Agenti ossidanti.

**10.4. Condizioni da evitare**

Calore / Gelo

**10.5. Materiali incompatibili**

Tenere lontana/e/o/i da: Acido, Agenti ossidanti, Peroxide.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**beko X-Clean Art.-Nr. 299 2 1000/5000**

Data di stampa: 09.09.2015

Pagina 7 di 9

### Toxicità acuta

N. CAS	Nome chimico		Metodo	Dosi	Specie	Fonte
	Via di esposizione					
10213-79-3	Sodiummetasilcate-5-hydrate					
	per via orale	DL50	1152-1349		Ratto	
	dermico	DL50	>5000 mg/kg		Ratto	
68439-46-3	C9-C11 A kohol, ethoxyliert					
	per via orale	ATE	500 mg/kg			
	Amines, C12 C14 (even numbered)-alkyldimethyl, N oxides					
	per via orale	DL50	1064 mg/kg		Ratto	
	dermico	DL50	>2000 mg/kg		Ratto	
NLP	Fettaminderivat					
	per via orale	DL50	300-2000		Ratto	

### Ulteriori dati per le analisi

Il prodotto è dichiarato pericoloso ai sensi del regolamento (EC) No 1272/2008 [CLP].

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Il prodotto non è: Ecotossico.

N. CAS	Nome chimico		Metodo	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte
	Tossicità in acqua						
10213-79-3	Sodiummetasilcate-5-hydrate						
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	210 mg/l		96 h	Brachydanio rerio	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r	207 mg/l		72 h	Desmodesmus subspicatus.	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	1700-4857		48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	
	Amines, C12-C14 (even numbered)-alkyldimethyl, N-oxides						
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	3,46 mg/l		96 h	Fisch	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r	0,266 mg/l		72 h	Algen	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	3,1 mg/l		48 h	Daphnie	
	Tossicità per le alghe	NOEC	0,067 mg/l		3 d	Algen	
	Tossicità per le crustacea	NOEC	0,7 mg/l		21 d	Daphnie	
NLP	Fettaminderivat						
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	0,1-1 mg/l		96 h	Fisch	

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**beko X-Clean Art.-Nr. 299 2 1000/5000**

Data di stampa: 09.09.2015

Pagina 8 di 9

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.6. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

Non disperdere nell'ambiente.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Codice di rifiuto del prodotto**

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti contenenti sostanze pericolose  
I rifiuti speciali

**Codice di rifiuto contaminate imballaggio**

150110 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o di rifiuti speciali o contaminati da tali sostanze o rifiuti speciali  
I rifiuti speciali

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

UN 1719

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (Natriummetasilikat-5-Hydrat; C9-C11 Alkohol, ethoxyliert)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

8

**14.4. Gruppo d'imballaggio:**

III

Etichette:

8



Codice di classificazione:

C5

Disposizioni speciali:

274

Quantità limitate (LQ):

5 L

Quantità consentita:

E1

Categoria di trasporto:

3

Numero pericolo:

80

Codice restrizione tunnel:

E

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:

no



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**beko X-Clean Art.-Nr. 299 2 1000/5000**

Data di stampa: 09.09.2015

Pagina 9 di 9

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non ci sono informazioni disponibili.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

non applicabile

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2010/75/UE (VOC): 0,019 %

2004/42/CE (VOC): 0,019 %

**Ulteriori dati**

Da osservare: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro ai giovani.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: Altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

H302 Nocivo se ingerito.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori informazioni**

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*